



Seloste henkilötietojen  
käsittelytoimista ja rekisteröidyn  
oikeuksista  
EU:n yleinen tietosuoja-asetus  
(2016/679)

23.12.2021

## Tietosuojaseloste

1. Rekisterin nimi	Maahanmuuton Erityiskorvausten asiakasrekisteri
2. Rekisterinpitäjä	Kotkan kaupunki / Hyvinvointilautakunta
3. Rekisteriasioista vastaava henkilö (rekisterinpitäjän edustaja)	Maahanmuuttajatyön johtaja Anita Kytökangas
	<a href="mailto:anita.kytokangas@kotka.fi">anita.kytokangas@kotka.fi</a>
4. Yhteyshenkilöt rekisteriasioissa	Sari Lomperi
	<a href="mailto:sari.lomperi@kotka.fi">sari.lomperi@kotka.fi</a>
5. Organisaation nimittämä tietosuojavastaava	Tietosuojavastaava Juha Reihe
	<a href="mailto:tietosuojavastaava@kotka.fi">tietosuojavastaava@kotka.fi</a>

Seloste henkilötietojen käsittelytoimista ja rekisteröidyn oikeuksista  
EU:n yleinen tietosuoja-asetus (2016/679)

23.12.2021

<p>6. Henkilötietojen käsittelyn tarkoitukset ja käsittelyn oikeusperuste</p>	<p>Rekisterin henkilötietojen käsittelyn tarkoitus:</p> <p>Kotoutumislain (1386/2010) mukaisten kustannusten korvaaminen kunnalle.</p> <p>Korvaukseen oikeutettujen henkilöiden kustannusten käsittely. Kustannusten kysely Kymsotelta ja kaupungin yksiköiltä. Kustannusten haku ELY-keskukselta.</p> <p><b>KÄSITTELYPERUSTE:</b></p> <p>EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen 6 artiklan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 c-kohta: käsittely on tarpeen rekisterinpitäjän lakisääteisen veloitteen noudattamiseksi.</li> </ul> <p>Tietoja voi käyttää myös rekisterinpitäjän oman toiminnan suunnittelu-, kehittämis- ja tilastointitarpeisiin.</p>
<p>7. Rekisterin tietosisältö</p>	<p><b>REKISTERÖITYJEN RYHMÄT:</b></p> <p>Erityiskorvauksiin oikeutetut pakolaisasiakkaat, yhteistyökumppaneiden yhteyshenkilöt (sisäiset ja ulkoiset)</p> <p><b>KÄSITELTÄVÄT HENKILÖTIEDOT:</b></p> <p>Nimi, henkilötunnus, sopimuksen kesto, korvauksen peruste, puhelinnumero. Korvauksen perusteessa esiintyy arkaluonteista tietoa (terveystietoa asiakkaiden osalta).</p>
<p>8. Henkilötietojen säännönmukaiset luovutukset</p>	<p>Kaakkois-Suomen ELY-keskus / KEHA-keskus.</p> <p><b>Tietoja ei luovuteta suoramarkkinointiin.</b></p>
<p>9. Tietojen säilytysajat</p>	<p>Kotkan kaupungin tiedonohjaussuunnitelman mukaisesti.</p>



Seloste henkilötietojen käsittelytoimista ja rekisteröidyn oikeuksista  
EU:n yleinen tietosuoja-asetus (2016/679)

23.12.2021

10. Henkilötietojen tietolähteet	Rekisteriin kertyy henkilötietoja rekisteröidyltä itseltään sekä rekisteröidyn muiden palvelujen tuottajilta.
11. Rekisterin ylläpitojärjestelmät ja suojauksen periaatteet	<p>A. SÄHKÖISET YLLÄPITOJÄRJESTELMÄT:</p> <p>Rekisterin henkilötietoja käsitellään asiaan tarkoitetulla verkkolevyllä.</p> <p>B. MANUAALINEN AINEISTO:</p> <p>Manuaalinen aineisto säilytetään sovitussa paikassa lukkojen takana.</p> <p>TIETOJEN SUOJAUKSEN PERIAATTEET:</p> <p>A. Sähköinen aineisto</p> <p>Tietotekniset laitteet sijaitsevat suojatuissa ja valvotuissa tiloissa. Tilausjärjestelmän ja tiedostojen käyttöoikeudet perustuvat henkilökohtaisiin käyttöoikeuksiin ja niiden käyttöä valvotaan. Käyttöoikeudet myönnetään tehtäväkohtaisesti. Jokainen käyttäjä hyväksyy tietojen ja tietojärjestelmien käyttö- ja salassapitositoumuksen. Kotkan kaupungin tietosuoja- ja tietoturvapoliitikka ja niistä johdettu ohjeistus. Prosessikuvaukset. Etätyöohje.</p> <p>B. Manuaalinen aineisto</p> <p>Lähiarkistossa ja yksikössä on kulunvalvonta ja ovien lukitus. Asiakirjat säilytetään valvotuissa tiloissa ja/tai lukittavissa kaapeissa.</p>
12. Tietojen tarkastusoikeus (EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 15)	Rekisteröidyllä on oikeus saada rekisterinpitäjältä vahvistus siitä, että häntä koskevia henkilötietoja käsitellään tai että niitä-ei käsitellä. Rekisterinpitäjän on toimitettava pyynnöstä jäljennös käsiteltävistä henkilötiedoista. Jos rekisteröity pyytää useampia jäljennöksiä, rekisterinpitäjä voi periä niistä hallinnollisiin kustannuksiin perustuvan kohtuullisen maksun.



Seloste henkilötietojen käsittelytoimista ja rekisteröidyn oikeuksista  
EU:n yleinen tietosuoja-asetus (2016/679)

23.12.2021

	<p>Rekisterinpitäjän on toimitettava tiedot ilman aiheetonta viivytystä ja joka tapauksessa kuukauden kuluessa pyynnön vastaanottamisesta. Määräaika voidaan tarvittaessa jatkaa enintään kahdella kuukaudella ottaen huomioon pyyntöjen monimutkaisuus ja määrä. Rekisterinpitäjän on ilmoitettava rekisteröidylle tällaisesta mahdollisesta jatkamisesta kuukauden kuluessa pyynnön vastaanottamisesta sekä viivästymisen syyt.</p> <p>Jos rekisterinpitäjä ei toteuta toimenpiteitä rekisteröidyn pyynnön perusteella, rekisterinpitäjän on ilmoitettava viipymättä ja viimeistään kuukauden kuluessa pyynnön vastaanottamisesta rekisteröidylle syyt siihen ja kerrottava mahdollisuudesta tehdä valitus valvontaviranomaiselle ja käyttää muita oikeussuojakeinoja.</p> <p>Omien tietojen saanti pyynnön perusteella sekä EUn yleisen tietosuoja-asetuksen 13 ja 14 artiklan nojalla toimitetut tiedot ja kaikki 15–22 ja 34 artiklaan perustuvat tiedot ja toimenpiteet ovat maksuttomia.</p> <p>Jos rekisteröidyn pyynnöt ovat ilmeisen perusteettomia tai kohtuuttomia, erityisesti jos niitä esitetään toistuvasti, rekisterinpitäjä voi joko</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) periä kohtuullisen maksun ottaen huomioon tietojen tai viestien toimittamisesta tai pyydetyn toimenpiteen toteuttamisesta aiheutuvat hallinnolliset kustannukset; tai</li><li>b) kieltäytyä suorittamasta pyydettyä toimea. Näissä tapauksissa rekisterinpitäjän on osoitettava pyynnön ilmeinen perusteettomuus tai kohtuuttomuus.</li></ul> <p>Tietopyyntö osoitetaan asianmukaisella tietopyyntölomakkeella kotkan kaupungin kirjaamoon <a href="mailto:kirjaamo@kotka.fi">kirjaamo@kotka.fi</a>.</p> <p>Lomake löytyy <a href="http://www.kotka.fi/tietosuoja">www.kotka.fi/tietosuoja</a>.</p>
<p>13. Oikeus tiedon oikaisemiseen (EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 16)</p>	<p>Rekisteröidyllä on oikeus vaatia, että rekisterinpitäjä oikaisee ilman aiheetonta viivytystä rekisteröityä koskevat epätarkat ja virheelliset henkilötiedot.</p> <p>Puutteelliset tiedot rekisteröidyllä on oikeus saada täydennetyiksi, muun muassa toimittamalla lisäselvitystä. Se, onko tiedoissa puutteellisuuksia,</p>



Seloste henkilötietojen käsittelytoimista ja rekisteröidyn oikeuksista  
EU:n yleinen tietosuoja-asetus (2016/679)

23.12.2021

	<p>ratkaistaan ottamalla huomioon rekisterin henkilötietojen käsittelyn tarkoitus.</p> <p>Jollei rekisterinpitäjä hyväksy rekisteröidyn vaatimusta tiedon oikaisemista, hänen on annettava asiasta kirjallinen todistus. Todistuksessa on mainittava myös ne syyt, joiden vuoksi vaatimusta ei ole hyväksytty ja kerrottava mahdollisuudesta tehdä valitus valvontaviranomaiselle ja käyttää muita oikeussuojakeinoja.</p> <p>Oikaisupyyntö osoitetaan asianmukaisella pyyntölomakkeella kotkan kaupungin kirjaamoon <a href="mailto:kirjaamo@kotka.fi">kirjaamo@kotka.fi</a>.</p> <p>Lomake löytyy <a href="http://www.kotka.fi/tietosuoja">www.kotka.fi/tietosuoja</a>.</p>
14. Muut mahdolliset oikeudet (EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 77)	Rekisteröidyllä on oikeus tehdä valitus valvontaviranomaiselle, jos rekisteröity katsoo, että häntä koskevien henkilötietojen käsittelyssä rikotaan tätä asetusta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta muita hallinnollisia muutoksenhakukeinoja tai oikeussuojakeinoja.